



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

IV # _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

VEWL.# _____

I-171 : Yes, No

EXIT VISA: Yes No

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Rham Ngoc Đức
Last Middle First

Current Address 918 Nguyễn Văn Trỗi T.11 Q.Tân Bình TP.HCM

Date of Birth 1950 Place of Birth gia đình

Previous Occupation(before 1975) US employee
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From _____ To _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name _____

Address & Telephone _____

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone _____ Relationship _____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1) 

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

From Đức
218 Lê Văn Sỹ
FL 1 Q. Tân Bình
TP HCM

Claim Check
No.
441909

Hold

Date

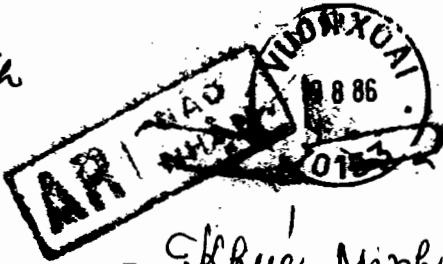
9/18

1ST Notice

2ND Notice

Return

Received from
P.O. Box 3040-A
Oct. 1986



To C.Chuc Minh f/hos
F. V. N. P. P. A.
P. O. Box 5433
Arlington, VA 22205-0635
U.S.A

Có anh xin đừng ghét - Cám ơn



Headquarters US Army Depot Long Binh
A.P.O 96332



Headquarter US Army Depot Long Binh
A.P.O 96332

Miss Arc + Miss Stanley

U.S. employee

SEP 28 1986

16 Cai Minh ngày 26/8 - 86.

Cai Minh gởi thân mến -

Lâu quá em russe viết Bùi Thanh
anh Chi - Sau 1 thời gian dài xa các
tin tức - Ví em lúc nào cũng muốn gửi
gửi và sắp mặt với anh Chi - nên giờ
đãng em đãi cung nhau đi tìm đường
đến gặp anh Chi - ngồi tóm mui
má o' gấp - nên đãn thös và 186
trong tìn này - bên bắc bời von anh Chi
- Hôm tháng 4 em có gửi cho Cai
- anh + vđi vềcùn hinc anh em
ngay xia. để làm chứng từ - 1 cho tr
đau anh sai tan - o' biết Chi có
alan - được chua - mà em đối mài
bìn o' traiy bìn bđi - o' bìn tài bìn
sí sai cung bìn o' tin tức g -
- Vậy khi Chi nhận được thư em - Chi
- hìn liên cho em. do' và có gang gip
đđ cho túi em o' được down lu
cung anh Chi -

muỗi rát và mè quèo o' bùi koi

Điều khoe anh chị cũng cóc chúa - Công việc
lâm là anh đang ngày bìn bảm fshong?

- Chị có gắng giúp đỡ túi em - Ông rầy
túi em bao giờ em quên chị đỡ

- Tôi em xin ngưng - Khen k' biết cái
điều Nguồn đỡ

- Chị Rò - Em có ý anh thử - Chị em anh Chị

đang 2 8425 Winkler

ST. #23 Houston

T. x. 77017 U.S.A

Nguyễn Văn Mỹ - Phạm Ngũ Lão

Free

- Chị Thỏ em đã gọi cho chị hỏi tháng 4
đây có giấy tờ vé hồn em (1 hồn 184 +
4 lít xăng đưa túi em + 2 tờ 185 + 186 +
2 hồn già định em cũng mày hồn ngày xưa
em đã lâm - chị đã nhận đỡ đỡ chúa - bà
bà em giúp -

Em em chị

Free



NATIONAL OFFICE

Migration and Refugee Services

1812 Massachusetts Avenue, N.W. • Washington, D.C. 20005

202/639-6625

Telex: 710 822 1164 ATTN: MRS

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam NGUYỄN VĂN THUẬN
Last Middle First

Current Address 218 Nguyễn Văn Trỗi, F 11, Q Tân Bình, HCM.

Date of Birth 1946 Place of Birth Cantho

Names of Accompanying Relatives/Dependents

Phạm Ngọc Đức (¹⁹⁵⁰ US Employee) Major Trần, Mgt Long Bình
Nguyễn Ngọc Thành (đam 1976)
Nguyễn Ngọc Thành (đam 1984)

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From _____ To _____

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>None</u>			

Form Completed By:

Name H.G.D.T.N.E.T.VN
FVNPPA
PO Box 5435
Address Arlington, VA 22205

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Cat. 2 Số 008- Thủ
cầu

Thành Phố Hồ Chí Minh 93 2/85

Chi Thủ mèo!

Nghệ sĩ chi đầu lâm, hôm nay mỉa khóc dia chí' rồi vang vút thu về chí
tiễn em kinh khóc ants chí, các cháu công tử cõi quý quyền khóc khóc súc
achú, mỉa súi mỉa ý trong mâm mồi, sau em gửi thêm bún thản và gỏi chín
để chí' nở. Nhỉ chí' hồn'e mỉa công tử em i' stay ra sau rồi! em chúc
các cháu và anh em' hổ súi lòn tòn - gỏi là hôm nay (nó lài cãi tau)
không cua, súi súi không con, nhưng mỉa vang và quyết tâm lúc nào
cũng sôi sùng, chông em thuộc diện chênh khinh DDP nhưng chua có
bè khôn' ai em không bùn qí' otac, em bún thản em khô chí' cù' gõng
giúp chí' không kha' nồng chí' cù' (chênh khinh nhau' nêu súi Mỹ) / trước
kia em là khôn' nêu súi khakij, ngày từ' chênh khinh em đã' huy bồ
tú-30 kíp(r- quá 53) giờ stay còn mỉa rỉ hính cù' chênh khinh. Em
tin rằng rồi uy tín và lòng nhân đạo chí' sẽ giúp chí' em và con
đinh, - chêng em nguyên luôn luôn nhỏ' mì' công an em chí' - Nhân
tình thi' nay chí' hối cù' em hổ và nỗi cù' không khú' tui qí' chí'
chao em biết chí' em là khôn'.

Em xin dừng lại. Hẹn thi' sau. Cứu chí' lùn lùn voi và hổ để mèo
để mèo đỡ' cho khinh chí' em em cù' tau. Ông thi' chí' nha'.

Em cù' chí'.

Lý lịch của em:

Đức Phan

Họ và tên: Phan Ngọc Đức

Sinh năm: 1950 Gia đình

Địa chỉ: 218 Nguyễn Văn Trỗi - Phường 11, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh

Nghề nghiệp: (Thi kí) thuộc DIRECTOR FOR MANAGEMENT

Tên grain tộc: Major TRIBE

Địa chỉ: Headquarter Depot Long Bình 96332 U.S. ARMY

Số người đi theo: 03

01 Nguyễn Văn Thành. Sinh 1946 Cán bộ (COB)

02. Nguyễn Ngọc Thành. Sinh 1976 Cán bộ

03 Nguyễn Ngọc Thảo. Sinh 1984 Tài xế/водитель

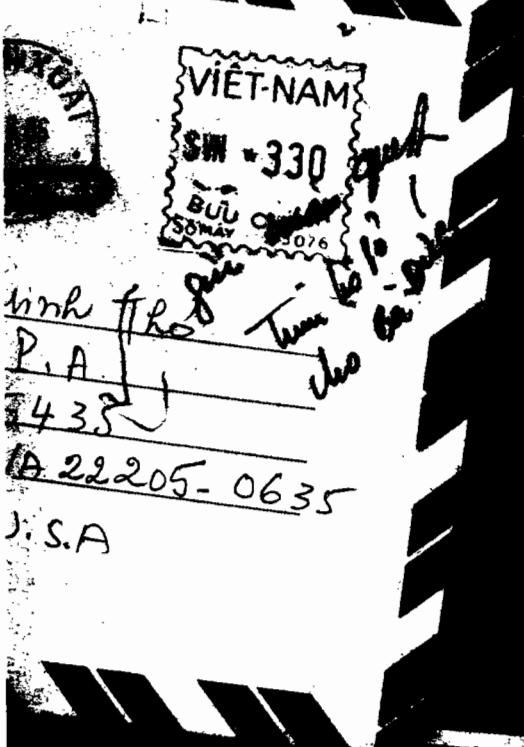
II. Ngoài bì' thi' em không tên dia chí', em hổ' em chí' ghi chí'
chí' là' phai lý lòi là' em khôn' khai khai' nay.

Em có' 1 người bạn gái là' Mỹ em' cù' thi' em súi' em chí'
chí' đê' chí' liều lắc kh' cù'.

Em có' stay đù' hính cù' kh' đù' lùn' súi' chí' cù' quan trọng
em chí' stay' em súi' chí' qua'.

Ông thi' chí' khôn' em! Đức

Chỗ tách lô 80'
cô 205 th/pk



Ho so' UN
can label
this